

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 93 — 2786

Accord européen
relatif au transport international
des marchandises dangereuses par route (ADR)

Le texte complet de cet accord paraît en annexe au *Moniteur belge* de ce jour sous les folios 1 à 784.

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 93 — 2787

29 NOVEMBRE 1993. — Arrêté ministériel relatif à l'adjudication d'échange du 7 décembre 1993 d'emprunts classiques intérieurs contre des obligations linéaires

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'échange d'emprunts classiques intérieurs contre des obligations linéaires de lignes et d'échéances diverses,

Arrête :

Article 1^{er}. Le 7 décembre 1993 aura lieu l'adjudication d'échange à prix prédéterminés d'emprunts classiques intérieurs contre des obligations linéaires:

Art. 2. Les emprunts classiques visés par l'échange sont :

- l'emprunt 9,75 % 1986-1994 (code 226/32) de l'Etat belge, venant à échéance finale le 14 février 1994;
- l'emprunt 8 % 1988-1996 (code 232/38) de l'Etat belge, venant à échéance finale le 8 janvier 1996;
- l'emprunt 10 % 1990-1997 (codes 244/50 et 246/52) de l'Etat belge, venant à échéance finale le 15 mars 1997.

Art. 3. Les lignes d'obligations linéaires proposées à l'échange sont :

- les obligations linéaires 6,75 % — 25 mai 1997 (code 266/72);
- les obligations linéaires 7,25 % — 29 avril 2004 (code 265/71);
- les obligations linéaires 7,50 % — 29 juillet 2008 (code 268/74).

Art. 4. La date valeur de cet échange est fixée au 21 décembre 1993.

Art. 5. Les intérêts bruts courus sur les obligations linéaires depuis leur date d'émission — ou depuis la date de la dernière échéance d'intérêt — jusqu'à la date valeur d'échange, et dus par le souscripteur à l'Etat belge sont calculés selon la formule suivante :

- pour les obligations linéaires 6,75 % — 25 mai 1997 :
Capital nominal × 6,75 % × 206/360
- pour les obligations linéaires 7,25 % — 29 avril 2004 :
Capital nominal × 7,25 % × 232/360
- pour les obligations linéaires 7,50 % — 29 juillet 2008 :
Capital nominal × 7,50 % × 142/360

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 novembre 1993.

Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 93 — 2788

8 NOVEMBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 mai 1992 réglementant l'intervention financière de l'Etat au profit du gouverneur de la province de Flandre occidentale pour la coordination des opérations de secours en Mer du Nord et dans la région côtière

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR

N. 93 — 2786

Europees verdrag
betreffende het internationaal vervoer
van gevaarlijke goederen over de weg (ADR)

De volledige tekst van dit verdrag verschijnt in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van heden onder pagina's 785 tot 1664.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 93 — 2787

29 NOVEMBER 1993. — Ministerieel besluit betreffende de aanbesteding van omruiling op 7 december 1993 van klassieke binnenlandse leningen tegen lineaire obligaties

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de omruiling van klassieke binnenlandse leningen tegen lineaire obligaties van verschillende lijnen met verschillende vervaldagen,

Besluit :

Artikel 1. Op 7 december 1993 zal de omruilingsaanbesteding tegen vooraf vastgestelde prijzen van klassieke binnenlandse leningen tegen lineaire obligaties plaatshebben.

Art. 2. De beoogde klassieke leningen voor de omruiling zijn :

- lening 9,75 % 1986-1994 (code 226/32) van de Belgische Staat die op 14 februari 1994 op eindvervaldag komt;
- lening 8 % 1988-1996 (code 232/38) van de Belgische Staat die op 8 januari 1996 op eindvervaldag komt;
- lening 10 % 1990-1997 (codes 244/50 et 246/52) van de Belgische Staat die op 15 maart 1997 op eindvervaldag komt.

Art. 3. De lijnen van lineaire obligaties voorgesteld voor de omruiling zijn :

- lineaire obligaties 6,75 % — 25 mei 1997 (code 266/72);
- lineaire obligaties 7,25 % — 29 april 2004 (code 265/71);
- lineaire obligaties 7,50 % — 29 juli 2008 (code 268/74).

Art. 4. De valutadatum van deze omruiling is vastgesteld op 21 december 1993.

Art. 5. De bruto opgelopen interesten op de lineaire obligaties sinds hun uitgiftedatum — of sinds de datum van de laatste interestvervaldag — tot de valutadatum, door de inschrijver aan de Belgische Staat verschuldigd, worden volgens de volgende formule berekend :

- voor de lineaire obligaties 6,75 % — 25 mei 1997 :
Nominaal kapitaal × 6,75 % × 206/360
- voor de lineaire obligaties 7,25 % — 29 april 2004 :
Nominaal kapitaal × 7,25 % × 232/360
- voor de lineaire obligaties 7,50 % — 29 juli 2008 :
Nominaal kapitaal × 7,50 % × 142/360

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 november 1993.

Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN AMBTENARENZAKEN

N. 93 — 2788

8 NOVEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 mei 1992 tot reglementering van de financiële tegemoetkoming van de Staat ten voordele van de provinciegouverneur van West-Vlaanderen voor de coördinatie van hulpverleningsoperaties op de Noordzee en in het kustgebied

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid artikelen 55 tot 58;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 1992 réglementant l'intervention financière de l'Etat au profit du gouverneur de la province de Flandre occidentale pour la coordination des opérations de secours en Mer du Nord et dans la région côtière;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 septembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu, pour l'exercice budgétaire 1993, de prendre de toute urgence les dispositions permettant l'assistance à la mission de coordination du gouverneur de Flandre occidentale en cas de catastrophes en mer, et à l'acquisition de matériel de lutte contre les catastrophes en mer;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 11 mai 1992 réglementant l'intervention financière de l'Etat au profit du gouverneur de la province de Flandre occidentale pour la coordination des opérations de secours en Mer du Nord et dans la région côtière, les mots « le 31 décembre 1992 » sont remplacés par les mots « 31 décembre 1993 ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 1993

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 tot inrichting en coördinatie van de controles op de toekenning en op de aanwending van toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 1992 tot reglementering van de financiële tegemoetkoming van de Staat ten voordele van de provinciegouverneur van West-Vlaanderen voor de coördinatie van hulpverleningsoperaties op de Noordzee en in het kustgebied;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 20 september 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, laatst gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dringend de nodige maatregelen moeten worden getroffen, die het voor het begrotingsjaar 1993 mogelijk maken de coördinatieopdracht van de gouverneur van West-Vlaanderen bij rampen op zee, en de aankoop van materieel voor rampenbestrijding op zee financieel te ondersteunen;

Op voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 6 van het koninklijk besluit van 11 mei 1992 tot reglementering van de financiële tegemoetkoming van de Staat ten voordele van de provinciegouverneur van West-Vlaanderen voor de coördinatie van hulpverleningsoperaties op de Noordzee en in het kustgebied worden de woorden « 31 december 1992 » vervangen door de woorden « 31 december 1993 ».

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 november 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

F. 93 — 2789

25 NOVEMBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 20 août 1973, 6 décembre 1974, 10 mai 1976, 8 août 1983, 26 janvier 1984, 21 janvier 1991, 7 août 1991, 4 mars 1993 et 22 juillet 1993;

Vu les protocoles n° 166 du 17 mai 1993 et n° 178 du 4 novembre 1993 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 septembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'établissement de l'allocation créée par le présent arrêté, des travaux préparatoires doivent être entamés et qu'en conséquence, les services publics concernés doivent être avertis sans délai des modalités d'application;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, modifié par les arrêtés royaux des 20 août 1973, 6 décembre

N. 93 — 2789

25 NOVEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 augustus 1973, 6 december 1974, 10 mei 1976, 8 augustus 1983, 26 januari 1984, 21 januari 1991, 7 augustus 1991, 4 maart 1993 en 22 juli 1993;

Gelet op de protocollen nr. 166 van 17 mei 1993 en nr. 178 van 4 november 1993 van het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 september 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor de invoering van de toelage ingesteld bij dit besluit voorbereidende werkzaamheden dienen te worden aangevan en dat ten gevolge hiervan, de betreffende overheidsdiensten zonder verwijl moeten worden op de hoogte gebracht van de toepassingsmodaliteiten;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd bij de koninklijke